

BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

compact 2e+1 (FIX4BIKE)

Erweiterung 3. Fahrrad // Extension for a 3rd Bike

Zubehör // Accessory

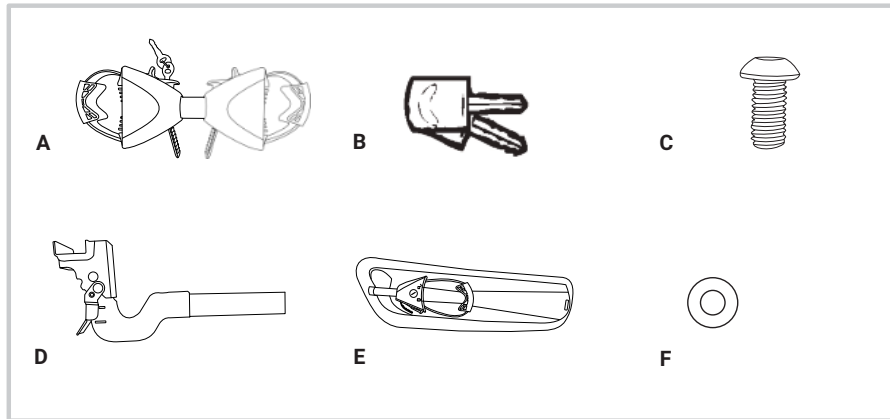


Inhaltsverzeichnis

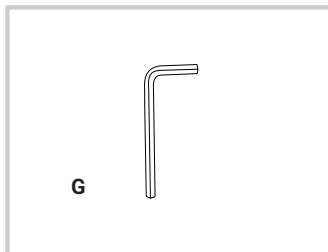
Table of Contents

Bestandteile	Component Parts	04
Sicherheitshinweise	Safety Instructions	06 - 07
Montage der 3. Radschiene	Mounting of the 3rd Wheel Rail	08 - 09
Montage 3. Fahrrad	Mounting of the 3rd Bike	10
3. Radschiene klappen	Folding the 3rd Wheel Rail	10





Werkzeug (im Lieferumfang) Tools (in scope of supply)



Hier kann die Schlüsselnummer
notiert werden:
The key number can be noted here:



Schlüsselnr. / Key no.

Schlüsselfarbe / Key colour

☐ **silber**
silver

☐ **mit schwarzer Kappe**
with black cap

Lieferumfang

- A Doppelter Haltearm (1x)
- B Schlüssel (2x)
- C Schrauben (6x)
- D Schienenhalter (2x)
- E Radschiene (2x)
- F Unterlegscheiben (6x)
- G Inbusschlüssel (1x)

compact 2e+1

Länge : 640 mm
Breite : 1300 mm
Höhe : 650 mm

Gewicht: 16,4 kg*

Maximale Zuladung: 60 kg

Max. Zuladung:

1. Radschiene: 30 kg
2. Radschiene: 30 kg
3. Radschiene: 20 kg

Artikelnummer: 4200/2e+1

Erweiterung 3. Fahrrad

Länge + 160 mm
Gewicht: + 3 kg*

Artikelnummer: 4333

*Gewichtsangaben +/- 5 Prozent

Scope of Supply

- A Double fastener (1x)
- B Keys (2x)
- C Screws (6x)
- D Wheel Rail Holder (2x)
- E Wheel Rail (2x)
- F Ring Washer (6x)
- G Hex Wrench (1x)

compact 2e+1

Length : 640 mm
Width : 1300 mm
Height : 650 mm

Weight: 16,4 kg*

Maximum load: 60 kg

Max. load:

1. Wheel rail: 30 kg
2. Wheel rail: 30 kg
3. Wheel rail: 20 kg

Item number: 4200/2e+1

Extension for a third bike

Length + 160 mm
Weight: + 3kg*

Item number: 4333

*Declaration of weight +/- 5 percent

Allgemeine Information

Sämtliche Sicherheitshinweise der Bedienungsanleitung des compact 2e+1 sind zu beachten.

mft empfiehlt, nur Teile und Zubehör zu verwenden, die von mft auf Sicherheit, Funktion und Tauglichkeit geprüft und feigegeben sind.

In Exportländern sind die jeweiligen Zulassungsbestimmungen und gesetzlichen Vorschriften zu beachten.

Montage

Sollten sich bei der Montage oder Bedienung Fragen ergeben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

Jeder einzelne Arbeitsschritt sowie sämtliche Sicherheitshinweise sind genau zu befolgen. Bei sachgemäßer Montage und Handhabung können keine Schäden an Fahrzeug und Anhängerkupplung auftreten. Für Schäden, die durch Missachtung der Arbeitsreihenfolge und Sicherheitshinweise entstehen, übernimmt die mft transport systems GmbH keine Haftung.

Vor Fahrtantritt

Vor jeder Fahrt ist die Funktion aller Leuchten und der sichere Halt des Fahrradträgers inklusive der montierten Fahrräder zu überprüfen. Laut StVO ist der Fahrzeugführer bzw. der Fahrzeughalter allein für den Zustand und die sichere Befestigung des Fahrradträgers verantwortlich!

Nach der Erstmontage müssen alle Befestigungselemente des Fahrradträgers nach einer Fahrtstrecke von ca. 15 km auf festen Sitz überprüft und gegebenenfalls nachjustiert werden. Auch alle beweglichen Teile wie Haltearme und Handräder usw. müssen in die Prüfung einbezogen werden. Bei längeren Fahrten oder schlechter Wegstrecke die Prüfung regelmäßig wiederholen.

General Information

All of the safety instructions in the operating instructions of the compact 2e+1 have to be followed.

Mft recommends that you only use parts and accessory products that have been tested and approved.

In export countries, the relevant approval conditions and legal requirements must be observed.

Mounting

If you have any questions when assembling or handling this product, please contact our customer service. Technical details are subject to change and may differ from figures in the instructions for assembling.

Each individual step of these instructions should be followed exactly. If the bike carrier is installed and handled properly it will not damage the vehicle and its trailer hitch. mft transport systems GmbH is not liable for damages caused by disregard of the assembly sequence and safety instructions.

Before travelling

Before travelling check the lights if they are fully functioning and if the bike carrier and its cargo are securely fixed. According to the road traffic regulations, only the vehicle owner or the driver is responsible for the condition and the secure fixing of the bicycle carrier!

After the first installation, all fastening elements of the bike carrier must be checked after a test drive of approx. 15 km and be tightened if necessary. All mobile parts such as frame holders and hand wheels etc., must also be included into this inspection. Repeat this test regularly, especially if the road conditions are bad.

Transport von Fahrrädern

Auf keinen Fall darf die Ladung mit einer Folie oder sonstigen Materialien abgedeckt werden, da dadurch das Fahrverhalten stark beeinflusst werden kann.

Beachten Sie, dass alle Schlösser des Fahrradträgers sowie der Haltearme immer abgeschlossen werden müssen.

Beim Transport der Fahrräder müssen alle losen Teile (Luftpumpen, Kindersitze, Fahrradkörbe, Fahrradtaschen, Akkupacks usw.) entfernt werden. Sie könnten sich lösen und Sie oder nachfolgende Verkehrsteilnehmer in Gefahr bringen.

Transport of bicycles

Never cover the load with a foil or other materials, as it can affect the handling of your vehicle.

Ensure that all locks on the bicycle carrier and the frame holders are always locked.

All loose parts (air pumps, water bottles, baskets, child seats etc.) must be removed when transporting the bicycles. They can detach and put you or other road users in danger.

⚠ Achtung!

Die Gesamtbelastung darf dabei die maximale Zuladung von 60 kg nicht überschreiten!

⚠ Attention!

Do never exceed the maximum load of 60 kg!

Beispiel / Example 1

Fahrrad / Bike 1	30 kg	80 kg		Falsch! Wrong!
Fahrrad / Bike 2	30 kg			
Fahrrad / Bike 3	20 kg			

Beispiel / Example 2

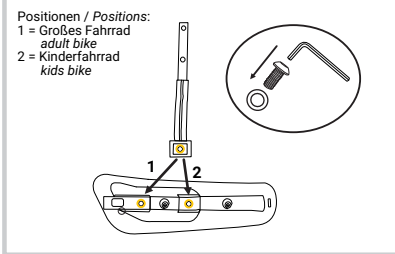
Fahrrad / Bike 1	25 kg	60 kg		Richtig! Correct!
Fahrrad / Bike 2	23 kg			
Fahrrad / Bike 3	12 kg			

Information

Bitte richten Sie bei der Montage die Teile genau so aus, wie auf den Bildern dargestellt. Bei einer falschen Ausrichtung lässt sich der Schienenhalter später nicht an den Fahrradträger montieren.
 When mounting the rail support, please align the parts exactly as shown in the pictures. If the alignment is incorrect, the rail support cannot be mounted onto the bike carrier.

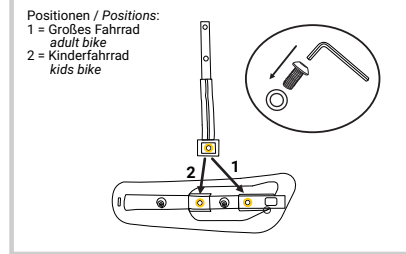
01 Montage Schienenhalter links

01 Mounting the left wheel rail holder



02 Montage Schienenhalter rechts

02 Mounting the right wheel rail holder



Platzieren Sie den Schienenhalter (D) auf Position 1 oder 2 der Radschiene. Befestigen Sie nun den Schienenhalter mit Hilfe einer Unterlegscheibe (F), einer Schraube (C) und des Inbusschlüssels (G). Ziehen Sie die Schraube fest an!

Place the wheel rail holder (D) on position 1 or 2 of the wheel rail. Now fasten the wheel rail holder using one ring washer (F), one screw (C) and the hex wrench (G). Tighten the screw!

Achtung!

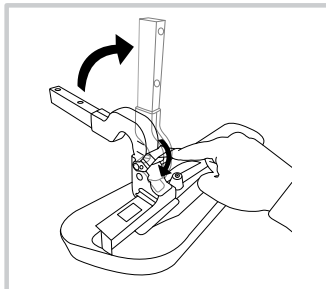
Alle Schrauben müssen mit 26 nM festgezogen werden. Bei erneuter Montage nicht wieder verwenden.

Attention!

All screws must be tightened with a torque of 26 nM. Do not use again when reassembling.

03 Beide Schienenhalter hochklappen

03 Fold up both wheel rail holders

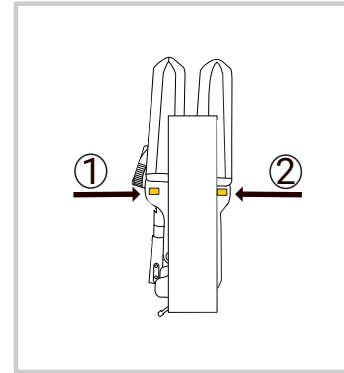


Halten Sie den Entriegelungshebel gedrückt und klappen Sie gleichzeitig den Schienenhalter in eine senkrechte Position.

Keep the release lever pushed and at the same time fold up the wheel rail holder in a vertical position.

04 Führungsschienen

04 Guiding rails



(1) Linke Führungsschiene für Schienenhalter links (siehe Schritt 01)
 (2) Rechte Führungsschiene für Schienenhalter rechts (siehe Schritt 02)
 Das Kennzeichen muss während der Montage in senkrechter Position verbleiben.

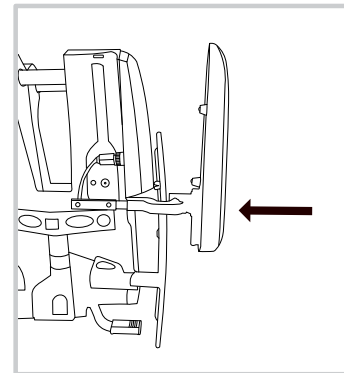
(1) Left guiding rail for the left wheel rail holder (see work step 01)

(2) Right guiding rail for the right wheel rail holder (see work step 02)

The number plate has to remain in a vertical position during the assembling.

05 Schienenhalter einführen

05 Inserting the wheel rail holders

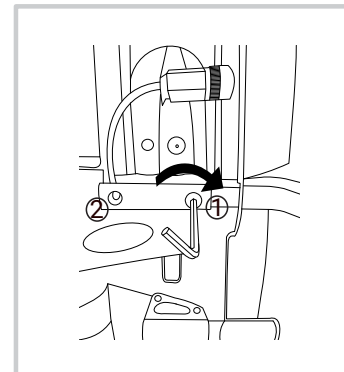


Führen Sie den linken (rechten) Schienenhalter bis zum Anschlag in die linke (rechte) Führungsschiene.

Insert the left (right) wheel rail holder into the left (right) guiding rail all the way to the stop.

06 Schienenhalter anschrauben

06 Screwing on the wheel rail holders



Verschrauben Sie die Schienenhalter am Fahrradträger mit jeweils zwei Unterlegscheiben (F), zwei Schrauben (C) und dem Inbusschlüssel (G). Ziehen Sie die Schrauben fest!

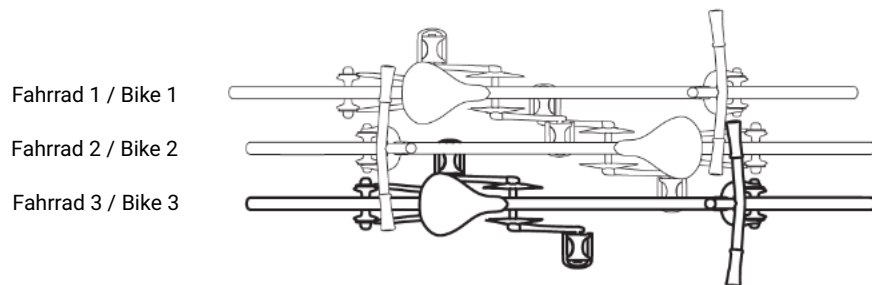
Screw the wheel rail holders onto the bike carrier using two ring washer (F), two screws (C) and the hex wrench (G). Tighten the screws!

Montage 3. Fahrrad

Mounting of the 3rd bike

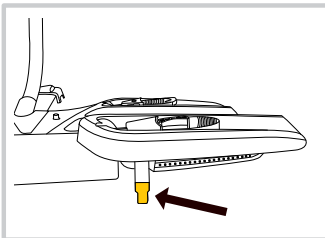
Das dritte Fahrrad entgegengesetzt zum zweiten Fahrrad mit dem Sattel nach links montieren. Die Montage erfolgt mit Hilfe des doppelten Haltearms (A). Dabei wird das dritte Fahrrad am zweiten Fahrrad befestigt. Wählen Sie feste Rahmenelemente aus und schließen Sie den doppelten Haltearm (A) immer ab.

The 3rd bike has to face the opposite direction to the 2nd bike, with seat on the left-hand side. Use the double fastener (A) to mount the 3rd bike onto the 2nd bike. Always choose solid frame parts and lock the double fastener (A).



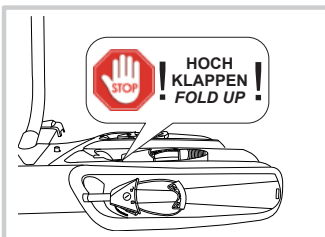
3. Radschienen ab-/ hochklappen

Folding up/down the 3rd wheel rails



Bevor Sie den Fahrradträger demontieren (zusammenfalten), muss zunächst die dritte Radschiene abgeklappt werden. Dafür den Entriegelungshebel ziehen. Anschließend Kennzeichen verdrehen usw.

Before dismounting (folding) the bike carrier the 3rd wheel rail has to be fold down. For that, pull the release lever. Then continue with the rotation of the number plate and so on.



⚠ Achtung! Attention!

Während der Fahrt muss die dritte Radschiene immer aufgestellt sein! Ansonsten wird das Rücklicht des Fahrradträgers verdeckt!

While driving the 3rd wheel rail always has to be fold up! Otherwise, the taillight is covered!



mft transport systems GmbH
Almarstraße 9
74532 Ilshofen

tel. +49 7904 / 9444 78-0
fax +49 7904 / 9444 78-44

www.mft.systems
info@mft.systems